

Accessories

Tape cassettes

Width:	6mm	9mm	12mm
Length:	7m	7m	7m
Black/Clear	43610	40910	45010
Blue/Clear	—	—	45011
Red/Clear	—	—	45012
Black/White	43613	40913	45013
Blue/White	—	40914	45014
Red/White	—	40915	45015
Black/Blue	—	40916	45016
Black/Red	—	40917	45017
Black/Yellow	43618	40918	45018
Black/Green	—	40919	45019
White/Clear	—	—	45020
White/Black	—	—	45021
Black/Silver	—	—	45022
Black/Gold	—	—	45023
Black/Fluo Green	—	—	45024
Black/Fluo Red	—	—	45025
European Adaptor	40076	—	—

This product is CE marked in accordance with the EMC directive and the low voltage directive and is designed to conform with the following international standards:

Safety – EN 60950, IEC 950, UL 1950

EMC emissions – EN 55022 Class B, CIS PR22 Class B, FCC pt15 Sub pt B Class B

EMC immunity – EN50082-1, IEC801-2 & IEC801-3

Tartozékok

Kazetták

Szélesség:	6mm	9mm	12mm
Hossz:	7m	7m	7m
Fekete/Viztisza	43610	40910	45010
Kék/Viztisza	—	—	45011
Piros/Viztisza	—	—	45012
Fekete/Fehér	43613	40913	45013
Kék/Fehér	—	40914	45014
Piros/Fehér	—	40915	45015
Fekete/Kék	—	40916	45016
Fekete/Piros	—	40917	45017
Fekete/Sárga	43618	40918	45018
Fekete/Zöld	—	40919	45019
Fehér/Viztisza	—	—	45020
Fehér/Fekete	—	—	45021
Fekete/Sárga	—	—	45022
Fekete/Arany	—	—	45023
Fekete/Fluo Zöld	—	—	45024
Fekete/Fluo Piros	—	—	45025
AC Adaptor	40076	—	—

GB

Aksesoria

Kasety z taśmą

Szerokość:	6mm	9mm	12mm
Długość:	7m	7m	7m
Czarny/Przezroczysty	43610	40910	45010
Niebieski/Przezroczysty	—	—	45011
Czerwony/Przezroczysty	—	—	45012
Czarny/Biały	43613	40913	45013
Niebieski/Biały	—	40914	45014
Czerwony/Biały	—	40915	45015
Czarny/Niebieski	—	40916	45016
Czarny/Czerwony	—	40917	45017
Czarny/Żółty	43618	40918	45018
Czarny/Zielony	—	40919	45019
Biały/Przezroczysty	—	—	45020
Biały/Czarny	—	—	45021
Czarny/Srebrny	—	—	45022
Czarny/Żółty	—	—	45023
Czarny/Fluo Zielony	—	—	45024
Czarny/Fluo Czerwony	—	—	45025
Zasilacz	40076	—	—

PL

Tartozékok

Kazetták

Szélesség:	6mm	9mm	12mm
Hossz:	7m	7m	7m
Fekete/Viztisza	43610	40910	45010
Kék/Viztisza	—	—	45011
Piros/Viztisza	—	—	45012
Fekete/Fehér	43613	40913	45013
Kék/Fehér	—	40914	45014
Piros/Fehér	—	40915	45015
Fekete/Kék	—	40916	45016
Fekete/Piros	—	40917	45017
Fekete/Sárga	43618	40918	45018
Fekete/Zöld	—	40919	45019
Fehér/Viztisza	—	—	45020
Fehér/Fekete	—	—	45021
Fekete/Sárga	—	—	45022
Fekete/Arany	—	—	45023
Fekete/Fluo Zöld	—	—	45024
Fekete/Fluo Piros	—	—	45025
AC Adaptor	40076	—	—

HUN

Doplňky

Kazety s páskou

Šíře:	6mm	9mm	12mm
Délka:	7m	7m	7m
Černá/Průhledná	43610	40910	45010
Modrá/Průhledná	—	—	45011
Červená/Průhledná	—	—	45012
Černá/Bílá	43613	40913	45013
Modrá/Bílá	—	40914	45014
Červená/Bílá	—	40915	45015
Černá/Modrá	—	40916	45016
Černá/Červená	—	40917	45017
Černá/Žlutá	43618	40918	45018
Černá/Zelená	—	40919	45019
Bílá/Průhledná	—	—	45020
Bílá/Černá	—	—	45021
Černá/Stříbrná	—	—	45022
Černá/Zlatá	—	—	45023
Černá/Fluo Zelená	—	—	45024
Černá/Fluo Červená	—	—	45025
Adaptér	40076	—	—

CZ

Príslušenstvo



Kazetové pásky

Šírka:	6mm	9mm	12mm
Dĺžka:	7m	7m	7m
Čierna/Priesvitná	43610	40910	45010
Modrá/Priesvitná	—	—	45011
Červená/Priesvitná	—	—	45012
Čierna/Biela	43613	40913	45013
Modrá/Biela	—	40914	45014
Červená/Biela	—	40915	45015
Čierna/Modrá	—	40916	45016
Čierna/Červená	—	40917	45017
Čierna/Žltá	43618	40918	45018
Čierna/Zelená	—	40919	45019
Biela/Priesvitná	—	—	45020
Biela/Čierna	—	—	45021
Čierna/Strieborná	—	—	45022
Čierna/Zlatá	—	—	45023
Čierna/Svietiaca zelená	—	—	45024
Čierna/Svietiaca červená	—	—	45025
Adaptér	40076		

Wprowadzenie

Drukarka Dymo LabelPoint 200 umożliwia tworzenie szerokiego wachlarza wysokiej jakości etykiet samoprzylepnych o długości do 90 znaków.

Drukarka LabelPoint 200 drukuje na etykietach o szerokościach 6mm, 9 mm lub 12mm (1/2"). Etykiety mają nacięte podłoże do łatwego ich odklejania. Tekst może być drukowany poziomo lub pionowo przy użyciu różnych rozmiarów czcionki i stylów. Tekst można wyrównywać do krawędzi etykiety (lewej lub prawej), albo umieszczać go centralnie (centrowanie).

Rejestracja gwarancji

Prosimy o wypełnianie karty gwarancyjnej i odesłanie jej do biura obsługi klienta w ciągu 7 dni od daty zakupu – zapoznaj się z książeczką gwarancyjną.

Zasilanie

BATERIE

- Nacisnąć pokrywę komory na baterie w miejscu oznaczonym i zdjąć pokrywę – patrz rys. **A1** str.2.
- Włożyć 6 baterii AA alkalicznych lub niklowo-kadmowych, z zachowaniem właściwego ułożenia biegunów **A2** i zamknąć pokrywę.
- W przypadku gdy drukarka LabelPoint 200 ma nie być używana przez dłuższy czas – wyjąć baterie.

ZASILACZ AC (opcjonalnie)

- podłączyć zasilacz AC do gniazdka **A3**. Włożenie wtyczki zasilacza automatycznie odłącza zasilanie z baterii.
- Wtyczka zasilacza AC powinna być wyjęta z drukarki LabelPoint przed jej odłączeniem od źródła zasilania. W przeciwnym razie ostatnie ustawienia pamięci zostaną skasowane (zobacz także ON/OFF).

Wymiana kasety

- Nacisnąć i otworzyć pokrywę **B0**.
- Trzymając tak jak pokazano na rysunku, wyjąć kasetę **B2**.
- Przed włożeniem upewnić się, że kaseta i taśma **B3** są naprężone w okienku kasety, a taśma przechodzi pomiędzy prowadnicami. Jeżeli to konieczne, przekręcić szpulę **B4** zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby naprężyć taśmę.
- Sprawdzić, czy przełącznik **B5** jest ustawiony zgodnie z typem kasety – patrz str.2. Jeśli ustawienie jest prawidłowe, wyżłobienie kasety pasuje do przełącznika.
- Włożyć kasetę z taśmą ustawioną tak jak pokazano pomiędzy głowicą drukującą **C1** a dociskiem **C2**.
- Nacisnąć **dokładnie C3**, aż kaseta z kliknięciem znajdzie się na swoim miejscu. Sprawdź położenie kasety i taśmy.
- Zamknij pokrywę **B0** – powinna kliknąć.

Przygotowanie pierwszej etykiety

PL

Z pewnością jesteś ciekaw/a, co potrafi drukarka LabelPoint 200. Zanim poznasz jej rozmaite funkcje, postępuj zgodnie z poniższymi wskazaniami aby stworzyć swoją pierwszą etykietę:

1. Włóż baterie albo podłącz zasilacz AC i włącz go do prądu.
2. Otwórz pokrywę komory na kasetę i sprawdź położenie taśmy – patrz str. 2 oraz wskazówki „Wymiana kasety”.
3. Zamknij pokrywę i naciśnij przycisk zasilania.


Wyświetlacz powinien  wyglądać tak:



Cursor flashing

4. Przy użyciu klawiatury wpisz swoje imię i nazwisko. Każdy przyciśnięty znak pojawi się na wyświetlaczu, np.:

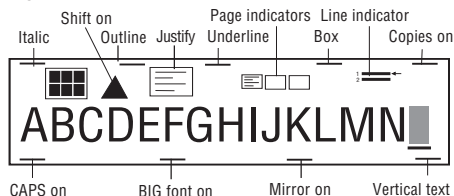


- Aby wpisać wielką literę, naciśnij jeden raz klawisz oznaczony  a po nim żądaną literę.
 - Naciśnij **CAPS**, żeby wszystkie kolejne litery były wielkie
 - Naciśnij przycisk pauzy dla uzyskania przerw między wyrazami.
Jeśli popełnisz błąd, naciśnij **DEL** aby go usunąć, a potem wpisz poprawkę.
5. Kiedy skończysz, naciśnij **PRINT**. Etykieta zostanie wydrukowana i pojawi się w szczelinie w górnej części urządzenia. Poczekaj do zakończenia pracy drukarki, a następnie naciśnij dźwignię oznaczoną **E**, aby odciąć etykietę.

Powinieneś /powinnaś mieć teraz wysokiej jakości etykietę z własnym imieniem i nazwiskiem – nie zmarnuj jej! Jeżeli to twoje osobiste urządzenie, dlaczego by nie nakleić jej na spodzie drukarki i w ten sposób ją podpisać? Oto odkrywasz pierwsze z wielu zastosowań dla twoich etykiet DYMO.



Wyświetlacz



Wyświetlacz pokazuje:

- Maksymalnie 2 linie każda po 15 znaków oraz kursor
- Wskaźniki funkcji – jak na rys. powyżej.
- Wyświetlacz będzie migał, jeżeli naciśniesz niewłaściwy przycisk funkcyjny.

Klawisze funkcyjne

ON/OFF

Włącza i wyłącza urządzenie.

- Urządzenie wyłącza się automatycznie po dwóch minutach, jeżeli nie jest używane. **Ostatnia przygotowana etykieta zostanie zapamiętana** i pojawi się na wyświetlaczu po włączeniu drukarki. Wszystkie zachowane w pamięci drukarki etykiety i ustawienia zostaną zapamiętane.

Uwaga: Jeżeli wyciśniesz baterie na dłużej niż kilka sekund, wtedy wszystkie teksty i ustawienia będą stracone.





Po podłączeniu zasilania na wyświetlaczu pojawi się migający kursor i ustawienia domyślne: pełna wysokość, standardowa szerokość, funkcja i inne ustawienia wyłączone.

WIELKIE LITERY

- Naciśnij klawisz tej funkcji jeśli chcesz, by wszystkie kolejne litery były wielkie. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik CAPS.
- Naciśnij powtórnie, jeśli chcesz skasować tę funkcję. Kolejne wpisane litery będą małe.

KLAWISZ SHIFT

Aby skorzystać z tej opcji naciśnij i przytrzymaj klawisz SHIFT

- Aby stworzyć WIELKIE LITERY alfabetu, zawsze razem z żądaną literą naciśnij i przytrzymaj klawisz , aby ustawić tą opcję na stałe naciśnij klawisz CAPS
- Dla klawiszy dwu-funkcyjnych, aby skorzystać z opcji opisanej na obudowie urządzenia nad wybranym klawiszem najpierw naciśnij i przytrzymaj klawisz 
- Aby pisać małymi literami gdy opcja  jest wybrana, należy nacisnąć i przytrzymać klawisz 

















KASOWANIE

- Funkcja stosowana jest do usuwania znaku na lewo od kursora, albo do kasowania pewnych ustawień funkcyjnych.











CLEAR TEXT +

- Funkcja stosowana do usuwania całego bieżącego tekstu i ustawienia długości. Bez zmian pozostaje wielkość i inne ustawienia. Funkcja ta pozwala na wyjście z lub usunięcie pewnych ustawień funkcyjnych.

KURSOR




- Naciśnij  lub  aby przesunąć kursor o jeden znak w poziomie wzdłuż liniiki tekstu.
- Naciśnij  i  przytrzymaj, aby przesunąć kursor wzdłuż całego tekstu.
- Naciśnij  +  lub  aby przesunąć kursor do początku lub końca liniiki tekstu.
- W połączeniu z pewnymi klawiszami funkcyjnymi strzałki  i  pozwalają na wybranie opcji.
- Aby wstawić do tekstu jakieś litery / znaki, strzałką  lub  ustaw kursor pod znakiem na prawo od miejsca, gdzie ma być wstawiony dodatkowy znak, a następnie go wpisz.
- Wciśnięcie  lub  przesuwa kursor na początek poprzedniej lub następnej liniiki tekstu w przypadku etykiety o więcej niż jednej linijce.
- Naciśnij  +  lub  aby przesunąć kursor na początek lub koniec etykiety.

DRUKOWANIE

- Naciśnij  aby wydrukować etykiety.
- Użyj dźwigni E, aby odciąć etykiety – patrz str. 2
- Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się         , to znaczy że włożona kaseta z taśmą jest zbyt wąska do wydrukowania tej etykiety. Należy wymienić taśmę na szerszą.


PODGLĄD

Pozwala na obejrzenie etykiety przed jej wydrukowaniem.

- Naciśnij  +  , a cały tekst przewinie się na wyświetlaczu.

W przypadku etykiet z dwiema lub więcej linijkami, wiadomość zostanie przejrzana w postaci pojedynczej linii.

PAUZA (SPACJA)

- Naciśnij  aby oddzielić znaki lub wyrazy.

SYMBOLE +


- Naciśnij aby wybrać znak symbolu – zobacz SYMBOLE I ZNAKI SPECJALNE oraz tablicę symboli na str.2.

ROZMIAR TEKSTU



- Wyświetlacz pokazuje aktualnie wybrany rozmiar druku:







Wysokość:	mała	średnia	duża
wąski			
normalny			

- Normalna wysokość czcionki jest możliwa na wszystkich etykietach z wyjątkiem 6 mm. Mała wysokość czcionki jest możliwa na wszystkich etykietach
- Naciśnij  aby wybrać menu dot. rozmiarów druku:



Przy użyciu  wybierz symbol żądanego rozmiaru, a następnie naciśnij  aby potwierdzić wybór.








Przy użyciu ▲ lub ▼ możesz zwiększyć lub zmniejszyć tę liczbę. Naciśnij , a wskaźnik **COPIES** pojawi się na wyświetlaczu. Aby wydrukować, naciśnij .

- W celu skasowania ustawienia wielokrotnego kopiowania, naciśnij  + .

Uwaga: Pomiędzy poszczególnymi etykietami zostanie wydrukowany pionowy rząd kropek jako znak początku / końca każdej etykiety. Jest to przydatne przy rozcinaniu etykiety.

DRUKOWANIE KOLEJNYCH NUMERÓW (Numerowanie)

Etykietom można automatycznie nadawać kolejny numer.



- Wpisz numer początkowy maksymalnie z prawej strony etykiety tekstu. Naciśnij , a następnie . Wyświetlacz będzie automatycznie pokazywał kolejne numery. Naciśnij  i  aby kontynuować.
- Możliwe jest ustawienie automatycznego numerowania przy wielokrotnym kopiowaniu.
- Wpisz numer początkowy, np. Etykieta 1A.
- Naciśnij  a następnie  i potem ▲ aż do wyświetlenia żądanej liczby kopii, np.10, bądź też przy użyciu ◀ lub ▶ przesuń kursor pod wybraną cyfrę i wpisz liczbę, jaką potrzebujesz. Potwierdź klawiszem .

Teraz naciśnij  a następnie . Zostanie wydrukowanych 10 etykiet – od „Etykieta 1A” do „Etykieta 10A”. Jeśli została ustawiona długość etykiety, Drukarka LabelPoint 200 przestanie drukować, kiedy etykieta przekroczy tę długość.

STYL



- Naciśnij ten klawisz aby pojawiło się menu stylu:



- Używając ◀ lub ▶ możesz wybrać *kursywę*, **zarys**, lub lustrzane odbicie. Naciśnij  aby potwierdzić. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik STYLE.
- Ponownie naciśnij  aby skasować funkcję i powrócić do normalnego tekstu.

ZNACZNIK KOŃCA STRONY +

Możesz podzielić etykietę na „strony” lub bloki tekstu, każdy o odmiennej wielkości i stylu. Ilość linii na każdej stronie zależy od szerokości etykiety.

- Naciśnij  +  aby wpisać znacznik końca strony.
- Naciśnij ^ + ^ aby obejrzeć etykietę; każdy znacznik końca strony ma symbol •||•.



OSTATNIA ETYKIETA

Przy włączeniu urządzenie zapamiętuje tekst i ustawienia ostatniej etykiety.




Po włączeniu przywraca je i prezentuje na wyświetlaczu.



Wyjęcie baterii na dłużej niż kilka sekund może spowodować utratę tych ustawień.

PRZESUNIĘCIE +

*Jeśli ustawiona jest długość etykiety, to każde naciśnięcie  +  przesunie obraz w lewo, do środka lub w prawo, co jest pokazane na wyświetlaczu.


PRZELICZANIE WALUTY EURO lub +

Drukarka Dymo LabelPoint 200 może zostać ustawiona na przeliczanie waluty na Euro  albo z Euro na daną walutę  + . Po wybraniu tej funkcji etykieta jest skanowana od prawej do lewej pod kątem odpowiedniej liczby. Pierwszy przecinek lub kropka będą odczytane jako próg dziesiętny. Na przykład:

- Przy ustawieniu na przeliczanie pomiędzy Euro i Frankami Belgijskimi (patrz USTAWIENIA EURO poniżej), naciśnięcie  +  przeliczy liczbę na etykiecie na FB i dopisze wartość FB na końcu etykiety:

„Cena 10.00/” zmieni się na „Cena 10.00/FB403.40”.
Jeżeli początkowa liczba znajduje się na końcu etykiety, zostanie zastąpiona ceną w FB:

„Cena 10.00” zmieni się na „Cena FB403.40”

Naciśnięcie  przeliczy liczbę na etykiecie na Euro i dopisze wartość Euro na końcu etykiety:

„Cena 10.00/” zmieni się na „Cena 10.00/ €0.24”




Jeżeli początkowa liczba znajduje się na końcu etykiety, zostanie zastąpiona ceną w Euro:

„Cena 10.00” zmieni się na „Cena €0.24”

Waluty są zaokrąglane do 1/100 danej jednostki.

USTAWIENIA EURO


Aby ustawić przeliczenia danej waluty na Euro:




- Naciśnij  + , a następnie . Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona uprzednio wybrana waluta i jej przelicznik na Euro, np.:

BEF ↑↓ **BF40,3399**

- Używając ▲ lub ▼ przejrzyj dostępne waluty:

Austria: 13,7603 öS
Belgium: BF 40,3399
Germany: DM 1,95583
Spain: 166,386 Pts
Finland: 5,94573 mk
France: 6,55957 Fr
Ireland: £ 0.78756
Italy: L1936,27
Luxembourg: LF 40,3399
€1 = _

Naciśnij  aby potwierdzić wybór.

- przy następnym naciśnięciu  lub  + , konwersja nastąpi pomiędzy Euro a wybraną walutą.

Ostatnia linijka w kolumnie z walutami €1=_ może zostać zdefiniowana przez użytkownika drukarki. Możesz wpisać symbol waluty i jej przelicznik do Euro, np. USD. Uwaga: dla walut o wartości jednostki wyższej niż Euro należy wpisać „0” w miejsce jednostek.



Symbole i znaki specjalne

ZNAKI MIĘDZYNARODOWE



Aby dodać znak diakrytyczny (akcent danej litery) należy najpierw wpisać znak i natychmiast po nim znak diakrytyczny, np. naciśnij (€) i (◌) aby uzyskać €.

Aby dopisać znak diakrytyczny do istniejącego znaku, wykorzystaj ◀ lub ▶ aby przesunąć kursor pod znak na prawo od znaku, który chcesz zmienić, a potem naciśnij odpowiedni znak diakrytyczny.


SYMBOLE +

- Wybierz tę funkcję, aby uzyskać symbole i znaki specjalne, które mogą nie być dostępne wprost z klawiatury. Na wyświetlaczu pojawi się ostatnio używany symbol, np.: **A1** ← ↑ ↓ → z linią symboli powyżej. Każda litera wybiera ciąg symboli, od 1 do 6, co widać na tablicy str.2.
- Aby skasować naciśnij , albo
- Przyciskaj litery A do Z, aż odnajdziesz potrzebną linię symboli. Możesz także korzystać z ▲ lub ▼ aby przeglądać linie od A do Z, a potem z ◀ lub ▶, aby przesunąć kursor pod żądany symbol. Naciśnięcie  umieszcza symbol na etykiecie.

KONTRAST DRUKU

Można go ustawić przez zaciśnięcie  + a następnie . Na wyświetlaczu pojawią się symbole kontrastu:



- Użyj ◀ lub ▶ aby wybrać jaśniejszy lub ciemniejszy druk.
- Naciśnij  aby potwierdzić wybór. Poziom kontrast powróci do ustawienia średniego po wyłączeniu i ponownym włączeniu urządzenia.

Uwaga: Ta funkcja umożliwiła ustawienie jakości druku przy ekstremalnych warunkach termicznych.

Konserwacja

- Czyść regularnie ostrze tnące: naciśnij i przytrzymaj dźwignię **E**, aby pokazało się ostrze **D1**, a następnie wacikiem nasączonym alkoholem przetrzyj je z obu stron. Zwolnij przycisk dźwigni.
- Sprawdź i czyść głowicę drukarki **D2** regularnie przy użyciu WYŁĄCZNIK wacika i alkoholu.

Typowe Problemy

Nie działa wyświetlacz

- Sprawdź, czy urządzenie jest włączone
- Wymień zużyte baterie
- Sprawdź zasilacz AC

Brak wydruku lub zła jakość wydruku

- Wymień zużyte baterie
- Sprawdź, czy kasetę z taśmą zainstalowana jest prawidłowo
- Wyczyść głowicę drukarki
- Wymień kasetę z taśmą


Zaklinowana taśma

- Wyjmij ostrożnie kasetę z taśmą
- Wyciągnij zaklinowaną taśmę
- NIE PRZECINAJ** taśmy piszącej – przekręć szpulkę **C** do uzyskania odpowiedniego napięcia taśmy
- Odetnij nadmiar taśmy
- Włóż ponownie kasetę z taśmą

Trudno przeciąć taśmę

- Czyść regularnie ostrze

Brak reakcji na funkcję: drukuj

- !!!!!!!!!!!!!! oznacza zablokowanie urządzenia. Naciśnij dowolny klawisz, aby wyświetlacz wyglądał standardowo. Wymień baterie.
- Wyświetlone  oznaczają wyładowane baterie. Naciśnij dowolny klawisz, aby wyświetlacz wyglądał standardowo. Wymień baterie na nowe.

Nadal są problemy?

- Skontaktuj się z działem obsługi klienta - Infolinia DYMO – patrz książeczka gwarancyjna.

